

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY

HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, öt nyelven: szerb, magyar, szlovák, román és ruszin nyelven.- Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetések a díjszabás szerint.	Újvidék 2011. június 6. 9. szám LXVII. évfolyam	Évi előfizetés 5880 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. YU ISSN 0353-8427 COBISS.SR-ID 17426178 E-mail: sl.listapv@magyarszo.com
--	--	---

310.

5. szakasz

A költségvetési rendszerről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 54/2009., 73/2010. és 101/2010. szám) 77. szakasza, valamint Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/2009. szám) 34. szakasza 1. bekezdésének 2. és 7. fordulata alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2011. június 1-jei ülésén

TARTOMÁNYI KÉPVESELŐHÁZI RENDELETET hozott VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK ZÁRSZÁMADÁSÁRÓL

ÁLTALÁNOS RÉSZ

1. szakasz

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi teljes költségvetési bevételeit és kiadásait és a teljes el nem fogyasztott áthozott bevételeket és jövedelmeket összesen a következő összegekben kell megállapítani:

- Teljesen megtermelt bevételek és jövedelmek és áthozott el nem fogyasztott eszközök	55.394.874.534,46	dinár
- A bevételekből, jövedelmekből és áthozott el nem fogyasztott eszközökből eredő teljes kiadások és költségek	52.422.901.333,60	dinár
Különbség	2.971.973.200,86	dinár

2. szakasz

A Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetési bevételeit, jövedelmeit és áthozott el nem fogyasztott eszközeit összesen 55.394.874.534,46 dinárban kell megállapítani a következő gazdasági osztályozás és finanszírozási forrás szerint:

3. szakasz

A Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetési költségeit és kiadásait összesen 52.422.901.333,60 dinárban kell megállapítani a következő gazdasági osztályozás és finanszírozási forrás szerint:

4. szakasz

A helyzetmérlegben az – 1. számú úrlapon kimutatott aktívák és passzívák teljes összege, a mérlegen kívüli aktíva és a mérlegen kívüli passzíva összege a következő:

- a teljes aktíva	13.096.696.429,93	dinár
- a teljes passzíva	13.096.696.429,93	dinár
- a mérlegen kívüli aktíva	2.349.993.495,94	dinár
- a mérlegen kívüli passzíva	2.349.993.495,94	dinár

A bevételek és kiadások mérlegében - a 2. számú úrlapon kimutatott nem pénzügyi vagyon eladásából származó bevételek és jövedelmek, a nem pénzügyi vagyon beszerzésére fordított kiadások és költségek és a pénzügyi eredmény – dinárban kifejezve a következő összegek:

- a nem pénzügyi vagyon eladásából származó jövedelmek és bevételek	42.961.568.627,85	dinár
- a nem pénzügyi vagyon beszerzésére fordított költségek és kiadások	51.276.038.465,05	dinár
bevételei és jövedelmi hiány – költségvetési hiány	8.314.469.837,20	dinár

6. szakasz

A Képviselőház megállapítja a deficit fedezetének 10.065.257.038,91 dinárt kitevő összegét, éspedig a következő forrásokból:

- a 2009. évből áthozott többletből	262.059.150,60	dinár
- a 2009. évből áthozott rendeltetésszerű eszközökből – adományokból	64.281.227,79	dinár
- a 2009. évből áthozott rendeltetésszerű eszközökből – pótbévételekből	350.116.698,50	dinár
- a 2009. évből áthozott a magánosítási alanyok eladásából megtermelt bevételekből	8.211.644.877,42	dinár
- a nem pénzvagyon beszerzésére fordított költségekre és kiadásokra a 2010. évben a magánosítási alanyok eladásából megtermelt bevételrészéből	1.126.300.000,00	dinár
- az Akciócsoport felállítása az árvízi kihívások közös kezelése érdekében elnevezésű projektumra a 2009. évi támogatásokból áthozott eszközökből	504.047,00	dinár
- egyéb áthozott pénzforrásból eredő eszközökből (a 2009. évre elszámolt értékcsökkenésből) a Vojvodina – Igalo Üdülónél	599.840,61	dinár
- az Igalo Üdülő számára a 2009. évből áthozott rendeltetésszerű eszközökből – A Tartományi Szervek Közös Ügyintéző Igazgatóságának pótbévételeiből	2.089.601,66	dinár
- a 2009. évből áthozott többletből a közvetett költségvetési felhasználónál	43.184.897,65	dinár
- egyéb áthozott pénzforrásból eredő eszközökből (a 2009. évre elszámolt értékcsökkenésből) a közvetett költségvetési felhasználóknál	4.476.697,68	dinár

7. szakasz

A Képviselőház megállapítja a pénzvagyron beszerzésére a nem pénzvagyron eladásából eredő folyó bevételekből és jövedelmekből végrehajtott kiadások fedezetének korrekcióját összesen 49.684,55 dinár összegben, amelyet a következőkre fordítottak:

- az újívidéki Tartományi Természetvédelmi Intézet közvetett eszközfelhasználó alapítói betétjének befizetésére
49.684,55 dinár

8. szakasz

A Képviselőház az 5. szakaszban említett költségvetési hiány a 6. és 7. szakaszokban említett eszközökkel történő korrekciója után összesen 1.750.737.517,16 dinár többletet állapít meg.

9. szakasz

A Képviselőház megállapítja A kapitális kiadásokról és finanszírozásról szóló jelentés - 3. számú űrlapján kimutatott bevételeket, kiadásokat és többletbevételeket, éspedig a következő összegekben:

- bevételek (a nem pénzügyi vagyon eladásából származó bevételek és az adósságvállalásból és a pénzügyi vagyon eladásából eredő bevételek)	1.663.132.029,14	dinár
- kiadások (a nem pénzügyi vagyon kiadásai és az alapadósság visszafizetési és a pénzügyi vagyon beszerzési költségei)	8.744.369.978,38	dinár
bevételehiány	7.081.237.949,24	dinár

10. szakasz

A Képviselőház megállapítja A pénz mozgásáról szóló jelentés 4. számú űrlapján kimutatott pénzbeáramlásokat, pénzkiráramlásokat és a készpénzgyenleget 2010. 12. 31. napján, éspedig a következő összegekben:

- pénzbeáramlások	44.563.160.085,32	dinár
- pénzkiráramlások	52.422.901.333,60	dinár
pénzbeáramlás-hiány	7.859.741.248,28	dinár
a készpénzgyenleg 2010. 12. 31. napján	2.976.935.699,51	dinár

11. szakasz

A Képviselőház megállapítja A költségvetés végrehajtásáról szóló jelentés 5. számú űrlapján kimutatott teljes bevételeket és jövedelmeket és a teljes kiadásokat és költségeket, éspedig a következő összegekben:

- a tervezett folyó bevételek és a nem pénzvagyron eladásából eredő jövedelmek	46.958.733.096,78 dinár	- megvalósított folyó bevételek és a nem pénzvagyron eladásából eredő jövedelmek	42.961.568.627,85 dinár
- a tervezett folyó kiadások és a nem pénzvagyronra szánt költségek	59.850.785.671,78 dinár	- megvalósított folyó kiadások és a nem pénzvagyronra szánt költségek	51.276.038.465,05 dinár
- a tervezett költségvetési deficit	12.892.052.575,00 dinár	- megvalósított költségvetési deficit	8.314.469.837,20 dinár
- a tervezett bevételek a pénzvagyron eladásából	3.518.010.243,00 dinár	- megvalósított bevételek a pénzvagyron eladásából	1.601.591.457,47 dinár
- a tervezett kiadások a pénzvagyron beszerzésére	1.146.973.184,00 dinár	- megvalósított kiadások a pénzvagyron beszerzésére	1.146.862.868,55 dinár

- tervezett bevétel-többlet	2.371.037.059,00 dinár	- a megvalósított bevétel-többlet	454.728.588,92 dinár
A tervezett beáramlás-hiány	10.521.015.516,00 dinár	A megvalósított beáramlás-hiány	7.859.741.248,28 dinár

12. szakasz

A bevételek és kiadások mérlegének 2. számú űrlapján kimutatott Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetésének többlete 1.750.737.517,16 dinár összegben, a következőképpen kerül felosztásra:

1) a rendeltetésszerű eszközöket át kell hozni a következő költségvetési évre és a előirányozott rendeltetésre kell felosztani a 605.976.288,57 dinárt kitevő teljes összeget, éspedig :

1.1	vízhasználati és vízvédelmi díj és a vízfolyásokból kiemelt anyagért járó térítés	22.539.621,24	dinár
1.2	a halászati területek használata utáni térítés	6.610.381,36	dinár
1.3	a mezőgazdasági földterületek bérbeadásából eredő térítés	387.135.732,20	dinár
1.4	az erdőzet és vadászat területén folytatott eljárások költségterítése	25.000,00	dinár
1.5	a közvetlen költségvetési felhasználók saját bevételei	11.012.400,28	dinár
1.6	a külföldi országok támogatásaiból eredő bevételek	19.582.396,54	dinár
1.7	a nemzetközi szervezetek támogatásaiból eredő bevételek	31.797.338,52	dinár
1.8	a nem kormányzati szervezetek támogatásaiból eredő bevételek	1.557.567,00	dinár
1.9	az egyéb hatalmi szintek támogatásaiból eredő bevételek	828,15	dinár
1.10	a nem pénzvagyron eladásából eredő bevételek	1.134.125,90	dinár
1.11	az ásványi nyersanyagok használata utáni térítés	110.015.799,96	dinár
1.12	távközlési bevételek (a Köztársasági Távközlési Ügynökség kiadása feletti bevétel-többlet) a távközlés fejlesztésére	398.589,00	dinár
1.13	az előző években végrehajtott privatizációs eljárásban a tőkeeladásból megtermelt eszközök, amelyeket az eszközfelhasználók visszaszármaztattak	7.848.299,30	dinár
1.14	az Akciócsoport felállítása az árvízi kihívások közös kezelése érdekében elnevezésű projektum támogatásából eredő bevételek	2.879.558,39	dinár
1.15	a Tartományi Szervek Közös Ügyintéző Igazgatóságának az 1. alól VOJVODINA nyaralóban megtermelt saját bevételei	1.103.619,56	dinár
1.16	folyó bevételek a lakásépítési alszámlán	1.596.358,15	dinár
1.17	a köztársasági költségvetésből eredő átruházott ügyekért járó eszközök	738.673,02	dinár

2) a 1.074.798.241,34 dinár összegű fel nem osztott többletet a Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendeletben kell felosztani.

3) a Vajdaság Autonóm Tartomány közvetett költségvetési felhasználóinak az összesen 69.962.987,25 dinár összegű többletét a közigazgatási szervek határozataival összhangban kell felosztani, éspedig:

3.1	Fórum Kiadóintézet	1.002.384,82	dinár
-----	--------------------	--------------	-------

3.2	Képzőművészeti Képtár – Rajko Mamuzić Ajándékgyűjtemény	10.601,02	dinár
3.3	Vajdasági Levéltár, Újvidék	92.690,07	dinár
3.4	Vajdasági Múzeum, Újvidék	413.917,38	dinár
3.5	Vajdasági Színházmúzeum	30.196,60	dinár
3.6	Tartományi Műemlékvédelmi Intézet	9.527.596,54	dinár
3.7	Pavle Beljanski Emlékgyűjtemény	122.755,58	dinár
3.8	Vajdasági Művelődési Intézet	788.330,88	dinár
3.9	Szerb Nemzeti Színház	2.174.197,96	dinár
3.10	Vajdasági Pedagógiai Intézet	108.618,73	dinár
3.11	Narodno pozorište, Narodno kazalište, Népszínház, Szabadka	20.220,22	dinár
3.12	Misao LKI	4.214,18	dinár
3.13	Vajdasági Településrendezési Intézet KV	30.736.963,27	dinár
3.14	Tartományi Természetvédelmi Intézet	14.542.294,53	dinár
3.15	Tartományi Sportintézet	1.896.467,64	dinár
3.16	Hivatási és Munkaügyességek Képzési Központ	7.414.093,26	dinár
3.17	Üzleti Szabványosítási és Tanúsítási Információs Központ BSC	68.183,76	dinár
3.18	Vajdaság AT Nagyberuházási Alapja	997.688,84	dinár
3.19	Vajdasági Modern Művészetek Múzeuma	11.571,97	dinár

13. szakasz

A Képviselőház megállapítja a teljes pénzügyi deficitet (a közéleti politika végrehajtásának céljából a vagyonban és kötelezettségekben való tranzakciókkal korrigált költségvetési hiány) 9.461.332.705,75 dinár összegben.

14. szakasz

A finanszírozási számla 10.831.714.449,14 dinár összegű eszközrészével fedve van a pénzügyi hiány. A 1.217.107.756,19 dinárt kitevő eszközrész a 2010. évben felhasználatlan maradt és át kell vinni a következő költségvetési évbe.

15. szakasz

A Képviselőház megállapítja a 2010. évben elszámolt értékcsoke-
kenésből eredő egyéb pénzforrásokat összesen 5.556.939,66 dinár
összegben, és pedig:

- 1) A Tartományi Szervek Közös Ügyintéző Igazgatósága
114.212,67 dinár
- 2) Szerb Nemzeti Színház
795.001,50 dinár
- 3) Tartományi Sportintézet
408.548,23 dinár
- 4) Narodno pozorište, Narodno kazalište, Népszínház, Szabadka
70.435,40 dinár
- 5) Fórum Kiadóintézet
117.173,72 dinár
- 6) Vajdasági Településrendezési Intézet KV
3.050.412,61 dinár
- 7) Vajdasági Pedagógiai Intézet
5.917,25 dinár
- 8) Vajdasági Művelődési Intézet
42.606,88 dinár
- 9) Vajdaság AT Nagybefektetési Alapja
925.631,40 dinár

Az eszközöket a Vajdaság Autonóm Tartomány 2011. évi költség-
vetéséről szóló tartományi képviselőházi rendeletben kell felosztani a
nem pénzvagyon beszerzésére.

KÜLÖN RÉSZ

16. szakasz

A költségvetés teljes költségeit és kiadásait, ideszámítva a Vajda-
ság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetési eszközfelhasználók
póttévékenységeiből eredő költségeit és kiadásait, a következő szer-
vezeti és gazdasági osztályozás és finanszírozási forrás szerint rea-
lizálták:

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

17. szakasz

Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetésének zárszám-
adása a következőket tartalmazza:

- 1) Helyzetmérés 2010. 12. 31. napján;
- 2) Bevételi és kiadási mérleg a 2010. 01. 01-től 2010. 12. 31-ig
terjedő időszakban;
- 3) Jelentés a kapitális kiadásokról és finanszírozásokról a 2010.
01. 01-től 2010. 12. 31-ig terjedő időszakban;
- 4) Jelentés a pénzfolyamatokról a 2010. 01. 01-től 2010. 12.
31-ig terjedő időszakban;
- 5) Jelentés a költségvetés végrehajtásáról a 2010. 01. 01-től
2010. 12. 31-ig terjedő időszakban;
- 6) Magyarázat az eltérésekhez a jóváhagyott eszközök és a
megvalósítás között a 2010. évben;
- 7) Jelentés a befolyt belföldi és külföldi támogatásokról és
adósságokról a hazai és külföldi pénz- és tőkepiacon,
valamint a tartozások kifizetéséről a 2010. évben;
- 8) Jelentés az eszközök felhasználásáról a folyó és állandó
költségvetési tartalékból a 2010. évben;
- 9) Jelentés a 2010. évben adott garanciákról;
- 10) Jelentés a költségvetés programrészének kimenő
eredményeiről,
- 11) Részletes jelentés a költségvetésből finanszírozott programok
és projektumok eszközeinek realizálásáról,
- 12) Megjegyzések a számviteli politikáról és kiegészítő
elemzésekről, indokolásokról és a zárszámadásban felölelt
kivonatokat és jelentések tételeinek indokolásairól és
egyeztetéséről.

18. szakasz

Vajdaság AT 2010. évi költségvetésének zárszámadásáról szóló tar-
tományi képviselőházi rendeletet a Vajdaság AT 2010. évi költségve-
tésének realizálásáról szóló jelentéssel együtt legkésőbb 2011. június
15-ig meg kell küldeni a Szerb Köztársaság Pénzügyminisztériuma
Kincstári Igazgatóságának.

19. szakasz

Ezt a Vajdaság AT 2010. évi költségvetésének zárszámadásáról
szóló tartományi képviselőházi rendeletet közzé kell tenni Vajdaság
Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01.Szám: 40 – 45/11.
Újvidék, 2011. június 1.

EGERESI SÁNDOR s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

311.

A Szerb Köztársaság alkotmánya (Az SZK Hivatalos Közlönye,
98/06. szám) 183. szakaszának 1. bekezdése és Vajdaság Autonóm
Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám)
34. szakaszának 2. pontja és 12. szakasza alapján, Vajdaság Autonóm
Tartomány Képviselőháza 2011. június 6-i ülésén

**TARTOMÁNYI KÉPVISELŐHÁZI RENDELETET
h o z o t t
A TARTOMÁNYI KÖZTISZTVISELŐKRŐL SZÓLÓ
TARTOMÁNYI KÉPVISELŐHÁZI RENDELET
MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL**

1. szakasz

A tartományi köztisztviselőről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 9/09. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg és 18/09. szám – az aktus nevének módosítása), 2., 13., 24., 35., 46., 47., 50., 56., 58., 60., 61., 62., 69., 72., 75., 98., 106., 111., 118., 126., 148. szakaszaiban a: "Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa" szavak a: "Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya" szavakra változnak a megfelelő toldalékokkal.

2. szakasz

A szöveg az 1. szakasz után a következő 1a. szakasszal egészül ki:

"1a. szakasz

A módosítás a magyar szövegre nem vonatkozik."

3. szakasz

A 37. szakasz a következőképpen módosul:

"37. szakasz

A főtanácsosi rangú teendők ellátásához a tartományi köztisztviselőnek a másodfokú egyetemi fokozattal (akadémiai mester képzésen, akadémiai szakosított képzésen, szakosított szaktanulmányokon), illetve legalább négy év időtartamú alapfokú egyetemi végzettséggel és a szakmában eltöltött legalább kilenc év munkatapasztalattal, valamint a közigazgatási szervben való munkához szükséges állami szakvizsgával kell rendelkeznie."

4. szakasz

A 38. szakasz a következőképpen módosul:

„38. szakasz

A tanácsosi rangú teendők ellátásához a tartományi köztisztviselőnek a másodfokú egyetemi fokozattal (akadémiai mester képzésen, akadémiai szakosított képzésen, szakosított szaktanulmányokon), illetve legalább négy év időtartamú alapfokú egyetemi végzettséggel és a szakmában eltöltött legalább hét év munkatapasztalattal, valamint a közigazgatási szervben való munkához szükséges állami szakvizsgával kell rendelkeznie."

5. szakasz

A 39. szakasz a következőképpen módosul:

„39. szakasz

Az önálló szakmunkatársi teendők ellátásához a tartományi köztisztviselőnek a másodfokú egyetemi fokozattal (akadémiai mester képzésen, akadémiai szakosított képzésen, szakosított szaktanulmányokon), illetve legalább négy év időtartamban alapfokú egyetemi végzettséggel és a szakmában eltöltött legalább öt év munkatapasztalattal, valamint a közigazgatási szervben való munkához szükséges állami szakvizsgával kell rendelkeznie."

6. szakasz

A 40. szakasz a következőképpen módosul:

„40. szakasz

A főszakmunkatársi teendők ellátásához a tartományi köztisztviselőnek a másodfokú egyetemi fokozattal (akadémiai mester képzésen, akadémiai szakosított képzésen, szakosított szaktanulmányokon),

vagy legalább négy év időtartamban alapfokú egyetemi végzettséggel és a szakmában eltöltött legalább három év munkatapasztalattal, valamint a közigazgatási szervben való munkához szükséges szakvizsgával, illetve első fokú egyetemi fokozattal (alapfokú akadémiai tanulmányokon) szerzett egyetemi végzettséggel és a szakmában szerzett legalább öt év munkatapasztalattal, valamint a közigazgatási szervben való munkához szükséges állami szakvizsgával kell rendelkeznie."

7. szakasz

A 41. szakasz a következőképpen módosul:

„41. szakasz

A szakmunkatársi teendők ellátásához a tartományi köztisztviselőnek a másodfokú egyetemi fokozattal (akadémiai mester képzésen, akadémiai szakosított képzésen, szakosított szaktanulmányokon), vagy legalább négy év időtartamban alapfokú egyetemi végzettséggel, letöltött gyakornoki idővel vagy a szakmában eltöltött legalább egy év munkatapasztalattal, valamint a közigazgatási szervben való munkához szükséges szakvizsgával, illetve első fokú egyetemi fokozattal (alapfokú akadémiai tanulmányokon) szerzett egyetemi végzettséggel és a szakmában szerzett legalább négy év munkatapasztalattal, valamint a közigazgatási szervben való munkához szükséges állami szakvizsgával kell rendelkeznie."

8. szakasz

A 42. szakasz a következőképpen módosul:

„42. szakasz

A főmunkatársi teendők ellátásához a tartományi köztisztviselőnek első fokú egyetemi fokozattal (alapfokú akadémiai tanulmányokon, alapfokú szaktanulmányokon), illetve három évig tartó alapfokú tanulmányokon szerzett egyetemi végzettséggel és a szakmában eltöltött legalább három év munkatapasztalattal, valamint a közigazgatási szervben való munkához szükséges állami szakvizsgával kell rendelkeznie."

9. szakasz

A 43. szakasz a következőképpen módosul:

„43. szakasz

A munkatársi teendők ellátásához a tartományi köztisztviselőnek első fokú egyetemi fokozattal (alapfokú akadémiai tanulmányokon, alapfokú szaktanulmányokon), illetve három évig terjedően alapfokú tanulmányokon szerzett egyetemi végzettséggel, letöltött gyakornoki idővel, vagy a szakmában eltöltött legalább egy év munkatapasztalattal, továbbá a közigazgatási szervben való munkához szükséges állami szakvizsgával kell rendelkeznie."

10. szakasz

A 44. szakaszban a „szakvizsgával” szó „állami szakvizsgával” szavakra változik.

11. szakasz

A 45. szakaszban a „szakvizsgával” szó „állami szakvizsgával” szavakra változik.

12. szakasz

A 109. szakaszban a szöveg a 2. bekezdés után a következő új 3. bekezdéssel egészül ki: „Kivételesen, a tartományi köztisztviselő esetében, aki terhesség, szülési és gyermekgondozási szabadság miatt hiányzik a munkáról, az említett okokból való távolmaradási jogának érvényesítése előtti időszakra vonatkozó végzésben megállapított értékelést kell figyelembe venni."

13. szakasz

A 118. szakasz 3. bekezdésében a: „valamennyi évre” szavak törlendők.

14. szakasz

A tartományi szervek vezetői a jelen rendelet hatályba lépésének napjától számított 30 napon belül kötelesek A munkakörök belső szervezéséről és rendszeresítéséről szóló szabályzatot az ezen rendelet rendelkezéseivel összehangolni.

15. szakasz

Ez a rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételének napjától számított nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 021-1/07.

Újvidék, 2011. június 6.

Egeresi Sándor s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

312.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútumának (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2011. június 6-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott****A TARTOMÁNYI BIZTONSÁGI TANÁCS
MEGALAKÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT
MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL**

1. szakasz

A Tartományi Biztonsági Tanács megalakításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/05., 2/09. szám) 3. szakasza a következőképpen módosul:

„3. szakasz

A Tanács elnöki tisztségét Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának elnöke tölti be.

A Tanács elnökhelyettesi tisztségét Vajdaság Autonóm Tartomány kormányának alelnöke tölti be.

A Tanács tagjai:

- a tartományi ombudsman,
- Vajdaság Autonóm Tartomány kormánytagjai – az oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi; regionális együttműködési és helyi önkormányzati; egészségügyi, szociálpolitikai és demográfiai; településrendezési, építkezési és környezetvédelmi titkárok,
- Vajdaság AT Képviselőházának hat képviselője azzal, hogy négy tag Vajdaság AT Képviselőháza Biztonsági Bizottságának tagja;
- a Szerb Köztársaság Belügyminisztériumának három tagja.“

2. szakasz

Ez a határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételét követő nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 020-16/05.

Újvidék, 2011. június 6.

Maja Sedlarević magiszter s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

313.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútumának (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza és a Tartományi Biztonsági Tanács megalakításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/05. és 2/09. szám) 8. szakasza alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2011. június 6-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott****A TARTOMÁNYI BIZTONSÁGI TANÁCS TAGJAINAK
KINEVEZÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL
ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL**

1. szakasz

A Képviselőház a Tartományi Biztonsági Tanács kinevezéséről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 02/09., 16/09., 4/2010. 18/2010. és 21/2010. szám) 1. szakaszának 2. bekezdése az alábbira módosul:

„- a Tanács elnöke:

- Egeresi Sándor, Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának elnöke,

- a Tanács elnökhelyettese:

- Anna Tomanová-Makanová, Vajdaság Autonóm Tartomány kormányának alelnöke,

- a Tanács tagjai:

- Muškinja Heinrich Anikó tartományi ombudsman,
- Deli Andor magiszter, Vajdaság Autonóm Tartomány kormányának tagja, tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár,
- Tomislav Stantić magiszter, Vajdaság Autonóm Tartomány kormányának tagja, tartományi regionális együttműködési és helyi önkormányzati titkár,
- Dr. Csengeri Attila, Vajdaság Autonóm Tartomány kormányának tagja, tartományi egészségügyi, szociálpolitikai és demográfiai titkár,
- Dušanka D. Sremački, Vajdaság Autonóm Tartomány kormányának tagja, tartományi településrendezési, építkezési és környezetvédelmi titkár,
- Tomislav Bogunović magiszter, Vajdaság AT Képviselőháza Biztonsági Bizottságának elnöke,
- Maja Sedlarević magiszter, a Biztonsági Bizottság tagja,
- Dr. Tóth Tivadar, a Biztonsági Bizottság tagja,
- Milorad Mirčić képviselő,
- Dragan Donevski magiszter, képviselő,
- Mladen Kuribak vezérőrnagy, a Szerb Köztársaság Belügyminisztériuma,
- Golub Gačević alezredes, a Szerb Köztársaság Belügyminisztériuma,
- Stevan Krstić, a Szerb Köztársaság Belügyminisztériuma.

2. szakasz

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 020- 4/09.

Újvidék, 2011. június 6.

Maja Sedlarević magiszter s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

314.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútumának (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza és a Tartományi Nemi Egenjogú-sági Intézet megalakításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 14/04. és 3/06. szám) 8. szakasza alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2011. június 6-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott****A TARTOMÁNYI NEMI EGYENJOGÚSÁGI INTÉZET
IGAZGATÓJÁNAK FELMENTÉSÉRŐL**

1. szakasz

A Képviselőház Vesna Šijačkit - e határozat meghozatalának napjától - felmenti a Tartományi Nemi Egyenjogúsági Intézet igazgatói tisztsége alól, amelyre a Tartományi Nemi Egyenjogúsági Intézet igazgatójának kinevezéséről szóló határozattal (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/07. szám) nevezte ki.

2. szakasz

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 023 – 8/11.
Újvidék, 2011. június 6.

Maja Sedlarević magiszter s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

315.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútumának (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza és a Tartományi Nemi Egyenjogúsági Intézet megalakításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 14/04. és 3/06. szám) 8. szakasza alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2011. június 6-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott****A TARTOMÁNYI NEMI EGYENJOGÚSÁGI INTÉZET
IGAZGATÓJÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL**

1. szakasz

A Képviselőház Vesna Šijačkit - e határozat meghozatalának napjától - kinevezi a Tartományi Nemi Egyenjogúsági Intézet igazgatójának.

2. szakasz

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 023 – 9/11.
Újvidék, 2011. június 6.

Maja Sedlarević magiszter s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

316.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Nonprofit Szektora Fejlesztési Alapjának megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 6/03. szám) 7. szakaszának 3. bekezdése és a Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakaszának 2. fordulata alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2011. június 6-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott**

I.

A Képviselőház jóváhagyja a Vajdaság Autonóm Tartomány Nonprofit Szektora Fejlesztési Alapjának 2010. évi zárszámadását, amelyet Vajdaság Autonóm Tartomány Nonprofit Szektora Fejlesztési Alapjának igazgatóbizottsága 2011. április 7-én megtartott XXII. ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 025-1/11.
Újvidék, 2011. június 6.

Branimir Mitrović s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

317.

A Menekült, Elűldözött és Széttelepített Személyek Segélyalapjának létrehozásáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 19/06. szám) 16. szakaszának 1. bekezdése és Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 5/2010., 8/2010. – kiigazítás és 21/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 2. fordulata alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2011. június 6-i ülésén meghozta az alábbi

HATÁROZATOT

I.

A Képviselőház jóváhagyja a Menekült, Elűldözött és Széttelepített Személyek Segélyalapja 2010. évi zárszámadását, amelyet a Menekült, Elűldözött és Széttelepített Személyek Segélyalapjának igazgatóbizottsága 2011. február 25-én megtartott 103. ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 025-5/11.
Újvidék, 2011. június 6.

Branimir Mitrović s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

318.

Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009. szám) 166. szakaszának 1. bekezdése alapján és 88. szakaszának 5. bekezdésével kapcsolatban, továbbá A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendeletet módosító és kiegészítő tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/2011. szám) 53. szakaszának 4. bekezdése alapján, a tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkárs

SZABÁLYZATOT**hoz****A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI SZÉKHELYŰ
ÁLTALÁNOS ISKOLÁK 2011/2012. TANÉVRE VONATKOZÓ
ISKOLA NAPTÁRÁRÓL**

1. szakasz

E szabályzat megállapítja a 2011/2012. tanév folyamán a Vajdaság autonóm tartományi székhelyű általános iskolák tanulói számára az oktatási és nevelési tevékenység teljesítésének idejét és a tanítási szünetek időpontját és -tartamát.

Az általános iskolai tantervben és óratervben előírányozott oktatási és nevelési tevékenység egyéb kötelező és fakultatív formáit az éves munkatervben kell megtervezni.

2. szakasz

Az általános iskolában a tanítás, valamint az oktatási és nevelési tevékenység egyéb formái két félévre osztva folynak.

Az első félév 2011. szeptember 1-jén, csütörtökön kezdődik, és 2011. december 23-án, pénteken fejeződik be. Az első félévben a tanítási napok száma 81.

A második félév január 16-án, hétfőn kezdődik, és:

- 2012. június 13-án, szerdán fejeződik be az 1 – 7. osztályos tanulók számára, a tanítási napok száma 99,
- 2012. május 30-án, szerdán fejeződik be a nyolcadik osztályos tanulók számára, a tanítási napok száma 89.

3. szakasz

Az elsőől a hetedik osztályig a tanulók a tantervet és óratervet 36 ötnapos tanítási hét, illetve 180 tanítási nap alatt teljesítik.

A nyolcadik osztályos tanulók a tantervet és óratervet 34 ötnapos tanítási hét, illetve 170 tanítási nap alatt teljesítik.

A Vajdaság autonóm tartományi székhelyű általános iskolák 2011/2012. tanévre vonatkozó iskola naptárának táblázatos áttekintése, amely e szabályzat melléklete, féléves és negyedéves kimutatást ad.

Az első negyedévben a tanítási napok száma 40, a második negyedévben 41, a harmadikban pedig 53 tanítási nap.

A negyedik negyedévben a tanítási napok száma 46 az 1 – 7. osztályos tanulók számára, a nyolcadik osztályos tanulók számára pedig 36.

4. szakasz

Az alapfokú zeneiskolák és balettiskolák – a törvénnyel összhangban az iskola éves munkaprogramja szerint - a hét hat napján is taníthatnak.

5. szakasz

A tanítási időszakban az iskola éves munkaprogramjába legfeljebb négy tanítási szombatot iktathat be, mégpedig a következő esetekre, ha:

- az iskolnapot tanítási napon ünneplik, vagy
- tanítási napon egyidejűleg az iskola tanulóinak többsége tanulmányi kirándulásra megy,
- tanítási napon a tanulók többsége sport- vagy társadalmi rendezvényen vesz részt, vagy
- vallási ünnepen vagy a Szerb Köztársaság meghatározott nemzeti kisebbségének nemzeti tanácsa által megállapított nemzeti kisebbségi ünnepen a tanulók vagy foglalkoztatottak nagy számának távolmaradása miatt nehézségek merülnek fel a tanítás folyamatában.

Az e szakasz 1. bekezdése értelmében elmulasztott tanítási napot pótló munkaszombatot abban a negyedévben kell kijelölni, amelyikben a tanítási nap elmaradt.

Az iskolanaptártól való minden más eltérés esetén, az iskola köteles Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény 88. és 90. szakaszával összhangban eljárni.

6. szakasz

A tanév folyamán a tanulók őszi, téli, tavaszi és nyári szünetet kapnak.

A négynapos őszi szünet 2011. október 29-én, szombaton kezdődik és 2011. november 1-én, kedden fejeződik be.

A háromhetes téli szünet 2011. december 24-én, szombaton kezdődik és 2012. január 15-én, vasárnap fejeződik be.

A tizenegy napos tavaszi szünet 2012. április 6-án, nagypénteken kezdődik és 2012. április 16-án, hétfőn ér véget.

Az 1 – 7. osztályos tanulók számára a nyári vakáció 2012. június 14-én, csütörtökön kezdődik és 2012. augusztus 31-én, pénteken ér véget. A nyolcadik osztályos tanulók számára a nyári szünet 2012. május 31-én, szerdán kezdődik és augusztus 31-én, pénteken fejeződik be.

7. szakasz

Az első, illetve a második félév befejeztével a tanulmányi eredmények közzlése és az értesítőkönyvek, bizonyítványok és oklevelek kiosztása az iskola éves programjában megállapított időpontban történik.

8. szakasz

Az iskolák az állami és a vallási ünnepeket a törvénnyel összhangban ünneplik.

Az iskolák megünnepelik:

- a pedagógusok napját, amely 2011. november 8-a kedd - tanítási nap,
- Szent Sava napját, ez 2012. január 27-e péntek - munkanap és nem tanítási nap,
- az államisági napját, ez 2012. február 15-e szerda - munkaszüneti nap és nem tanítási nap,
- a győzelem napját, ez 2012. május 9-e szerda - tanítási nap.

9. szakasz

A tanulóknak és az iskola foglalkoztatottjainak joguk van a következő vallási ünnepeken a tanításról, illetve a munkáról távol maradni:

- a görögkeleti vallásúaknak - a család védszentjének első napján,
- a vallási ünnepeket a Gergely-naptár, illetve a Juliánus-naptár szerint ünneplő vallásfelekezetek tagjainak - karácsony és húsvét napján,
- az iszlám vallási közösség tagjainak – 2011. augusztus 30-án, a ramadán első napján és 2011. november 6-án, az áldozati ünnep első napján,
- a zsidó vallási közösség tagjainak - 2011. október 8-án, jom kippur első napján.

10. szakasz

A Szerb Köztársaság Nemzeti Kisebbségi Tanácsa határozataiban a nemzeti kisebbségekre vonatkozóan a következő nemzeti ünnepeket állapította meg:

- a magyar nemzeti kisebbségre vonatkozóan:
 - * március 15., az 1848/49-es forradalom és szabadságharc,
 - * augusztus 20., Szent István napja,
 - * október 23., az 1956-os forradalom és felszabadító harc kezdetének napja,
- a bosnyák nemzeti kisebbségre vonatkozóan:
 - * május 11., a bosnyák nemzeti zászló napja,
 - * a ramadán első napja
 - * az áldozati ünnep első napja,
 - * november 20., Sandžak Antifasiszta Népfelszabadító Tanácsának napja
- a bunyevác nemzeti kisebbségre vonatkozóan:
 - * február 2., a veliko prelo/fonó napja,
 - * február 23., az első nemzeti tanács megválasztásának napja,
 - * augusztus 15., Dužijanica aratóünnepség napja,
 - * november 25., a szerbek, bunyevácok és a többi szláv nép nagy nemzetgyűlése megtartásának napja Újvidéken 1918-ban.

A nemzeti tanácsok határozataiban megállapított nemzeti kisebbségek nemzeti ünnepei a következők:

- horvát nemzeti kisebbség:
 - * március 19., Szent József ünnepe,
 - * június 19., Ivan Antunović szabadkai püspök születésének napja,
 - * október 16., Josip Jelačić bán születésének napja,
 - * december 15., a Horvát Nemzeti Tanács megalakításának napja.
- román nemzeti kisebbség:
 - * január 15., Mihai Eminescu nemzeti költő születésének napja,
 - * szeptember 4., Nagyboldogasszony ünnepe,
 - * december 1., Románia nemzeti ünnepe.,
 - * december 7., a Nemzeti Tanács napja.
- ruszin nemzeti kisebbség:
 - * január 17., a Ruszinok napja,
- ukrán nemzeti kisebbség:
 - * május 17., a Szerbiai Ukrán Közösség napja,
 - * október 14., az ukrán hős napja.
- macedón nemzeti kisebbség:
 - * augusztus 2., Illés-nap – Macedónia törökök elleni népfelkelésének napja,

- * szeptember 8., a Macedón Köztársaság államiságának napja,
- * október 11., a harcosok napja,
- * december 16., a Nemzeti Tanács napja.
- német nemzeti kisebbség:
 - * december 15., a Nemzeti Tanács megalakításának napja.
- roma nemzeti kisebbség:
 - * január 14., Vasilica,
 - * március 3., péntek (mozgó ünnep), Bibija,
 - * április 8., nemzetközi roma nap,
 - * május 6., Szent György-napja.

11. szakasz

Az iskola az első félévben az első negyedév befejeztétől, a második félévben pedig a harmadik negyedév befejeztétől számított nyolc napon belül köteles a szülőt vagy a gyámot írásban értesíteni a tanuló elért tanulmányi eredményéről és magaviseletéről (osztályzat, a tanításról való kimaradásának óraszámáról, valamint a kirótt nevelési és fegyelmi intézkedésekről). Az értesítést személyesen szülői értekezleten vagy ajánlott levélben, postán kell megküldeni.

12. szakasz

A téli szünet idején az iskola tervezhet emelt szintű oktatást a tanulók számára, és köteles pótotkutatást szervezni azoknak a tanulóknak a számára, akik lemaradtak a tananyag elsajátításában.

Az 1. bekezdésben említett tanulók emelt szintű oktatásának és a pótotkutatásának óraszámáról, a tanulók számáról és az órarendről a tantestület javaslatára az igazgató dönt.

13. szakasz

Az iskola éves munkatervében elő kell irányozni az újvidéki Putozka elnevezésű 8. Nemzetközi oktatási kiállítás megtekintését, és pedig a VIII. osztályos tanulók számára, ha ez a tevékenység tanítási napon történik, az első félév végéig meg kell állapítani a mulasztott oktatási-nevelési munka pótolásának módját.

Az 1. bekezdésben említett rendezvényre az Újvidéken kívül élő tanulók utazását az iskola A gimnáziumi oktatási és nevelési tantervről és óratervről szóló szabályzatot módosító szabályzatnak, illetve A szakiskolákban és művészeti iskolákban a közös tantárgyakra vonatkozó oktatási és nevelési tantervről és óratervről szóló szabályzatot módosító szabályzatnak (Az SZK Hivatalos Közlönye, 1/09. szám) a tanulók utazás (tanulmányi kirándulás) alatti biztonságára vonatkozó rendelkezéseivel összhangban szervezi meg.

14. szakasz

Az iskola az éves munkaprogramjában köteles két munkanapot tervezni a tanév szintjén (szombat – 2011. szeptember 10. vagy 17. - az első félévben és szombat – május 26. vagy június 2. - a második félévben) a választott tantárgyak (polgári nevelés, hittan stb.), a tanításon kívüli tevékenységek, a sporttevékenységek területéről, az ökológia és környezetvédelem területéről, művelődési-művészeti tevékenység területéről való aktivitás megszervezésére és realizálására, mint például a következők:

- vallási létesítmények – templomok, kolostorok és szentélyek megtekintése,
- múzeumok, képtárak, emlékgűjtemények megtekintése,
- tájházak, történelmi lelőhelyek megtekintése,
- a nemzeti park, természeti rezervátumok megtekintése,
- parkosítási és az iskola és környezetének rendezési tevékenységének megszervezése,
- tevékenységek a helyi közösségekben,
- sporttalálkozók,
- iskolák találkozói,
- oktatási és kreatív műhelyek látogatásának megszervezése,
- kis kutatási projektumok megszervezése,
- szórakoztató osztályközi találkozók (versenyek, születésnap megünneplése, táncház) és hasonló.

15. szakasz

Szombaton, 2011. szeptember 3-án a tanítás a hétfői órarend, szombaton, 2012. április 21-én a keddi órarend, szombaton, 2012. május 5-én a pénteki órarend szerint folyik.

16. szakasz

Ez a szabályzat a Vajdaság AT Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba és Az államigazgatásról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 79/05. és 101/07. szám) 53. szakasza 2. bekezdésének megfelelően az SZK Hivatalos Közlönyében is közzé kell tenni.

Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság

Szám: 106-610-5/2011-01.
Újvidék, 2011. 05. 31.

**Deli Andor magiszter s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR**

ELSŐ FÉLÉV (81 tanítási nap)

(szeptember 1-jétől december 23-áig)

**1. NEGYEDÉV
(40 tanítási nap)**

2011. szeptember							23
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
1.				1.	2.	3.	4.
	5.	6.					
2.			7.	8.	9.	10.	11.
	12.	13.					
3.			14.	15.	16.	17.	18.
	19.	20.					
4.			21.	22.	23.	24.	25.
	26.	27.					
5.			28.	29.	30.		

2011. október							
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
5.						1.	2.
	3.	4.					
6.			5.	6.	7.	8.	9.
	10.	11.					
7.			12.	13.	14.	15.	16.
	17.	18.					
8.			19.	20.	21.	22.	23.
	24.	25.					

2. NEGYEDÉV*(41 tanítási nap)*

2011. október							20
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
9.			26.	27.	28.	29.	30.
	31.						

2011. november							21
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
9.		1.	2.	3.			
10.					4.	5.	6.
	7.	8*	9.	10.			
11.					11.	12.	13.
	14.	15.	16.	17.			
12.					18.	19.	20.
	21.	22.	23.	24.			
13.					25.	26.	27.
	28.	29.	30.				

2011. december							17
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
13.				1.			
14.					2.	3.	4.
	5.	6.	7.	8.			
15.					9.	10.	11.
	12.	13.	14.	15.			
16.					16.	17.	18.
	19.	20.	21.	22.			
17.					23.	24.	25.
	26.	27.	28.	29.	30.	31.	

MÁSODIK FÉLÉV (99 tanítási nap)
(január 16-tól június 13-ig)

3. NEGYEDÉV
(53 tanítási nap)

2012. január							11
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
							1**
	2**	3**	4.	5.	6.	7.	8.
	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
17.	16.	17.	18.	19.			
18.					20.	21.	22.
	23.	24.	25.	26.	27.**	28.	29.
19.	30.	31.					

2011. február							20
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
19.			1.	2.	3.	4.	5.
20.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.
21.	13.	14.	15.**	16.	17.	18.	19.
	20.						
22.		21.	22.	23.	24.	25.	26.
	27.						
23.							
		28.	29.				

2012. március							22
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
23.				1.	2.	3.	4.
	5.						
24.		6.	7.	8.	9.	10.	11.
		12.					
25.		13.	14.	15.	16.	17.	18.
	19.						
		20.	21.	22.	23.	24.	25.

26.	26.						
27.		27.	28.	29.	30.	31.	

4. NEGYEDÉV*(46 tanítási nap)*

<i>2012. április</i>							<i>15</i>
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
27.							1.
	2.						
28.		3.	4.	5.	6.	7.	8.
	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
	16.	17.	18.				
29.				19.	20.	21.	22.
	23.	24.					
30.			25.	26.	27.	28.	29.
	30.						

<i>2012. május</i>							<i>22</i>
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
30.		1.**	2.**	3.			
31.					4.	5.	6.
	7.	8.	9.*				
32.				10.	11.	12.	13.
	14.	15.	16.				
33.				17.	18.	19.	20.
	21.	22.	23.				
34.				24.	25.	26.	27.
	28.	29.	30.				
35.				31.			

2012. június							9
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
35.					1.	2.	3.
	4.	5.	6.				
36.				7.	8.	9.	10.
	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.
	18.	19.	20.	21.	22.	23.	24.
	25.	26.	27.	28.	29.	30.	

NYÁRI SZÜNIDŐ

2012. július						
H	K	SZ	CS	P	SZ	V
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

2012. augusztus						
H	K	SZ	CS	P	SZ	V
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

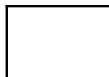
Jelmagyarázat:



Tanítási szünet, munkaszüneti napok és tanítás szünetelési napok



A tanév első és utolsó tanítási napja



Tanítási napok

* Ünnepnapi napok – tanítási napok

** Ünnepnapi napok – tanítás szünetelési napok

319.

Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009. szám) 166. szakaszának 1. bekezdése alapján és 88. szakaszának 5. bekezdésével kapcsolatban, továbbá A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet módosító és kiegészítő tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/2011. szám) 53. szakaszának 4. bekezdése alapján a tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár

SZABÁLYZATOT

hoz

**A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI SZÉKHELYŰ
KÖZÉPISKOLÁK 2011/2012. TANÉVRE VONATKOZÓ
ISKOLA NAPTÁRÁRÓL**

1. szakasz

E szabályzat megállapítja a 2011/2012. tanévben a Vajdaság autonóm tartományi székhelyű középiskolák tanulói számára az oktatási és nevelési tevékenység (elméleti és gyakorlati oktatás, valamint gyakorlatok) teljesítésének és a tanítási szünetek időpontját és -tartamát.

Az oktatási és nevelési tevékenységnek a középiskolai tantervben és óratervben előírányozott más kötelező és fakultatív formáit az évi munkaprogramban kell tervezni.

2. szakasz

A középiskolában a tanítás, valamint az oktatási és nevelési tevékenység egyéb formái két félévre osztva folynak.

Az első félév 2011. szeptember 1-jén, csütörtökön kezdődik és 2011. december 23-án, pénteken fejeződik be. Az első félévben a tanítási napok száma 81.

A második félév január 16-án, hétfőn kezdődik és:

- 2012. május 23-án, szerdán fejeződik be és a gimnáziumok IV. osztályos tanulói számára 84 tanítási napja van.

- 2012. május 30-án, szerdán fejeződik be a hároméves szakiskolák III. osztályos tanulói és a négyéves szakiskolák IV. osztályos tanulói számára és 89 tanítási napja van.

- 2012. június 20-án, szerdán fejeződik be a gimnáziumok I., II. és III. osztályos tanulói számára, valamint a hároméves középiskolák I. és II. osztályos tanulói számára és 104 tanítási napja van.

3. szakasz

Az e szabályzat 1. szakaszának 1. bekezdésében említett oktatási és nevelési tevékenységi formák teljesítése:

• a gimnáziumokban:

- az I., II. és III. osztályban 37 ötnapos tanítási héten, illetve 185 tanítási napon,
- a IV. osztályban 33 ötnapos tanítási héten, illetve 165 tanítási napon;

• a szakiskolákban:

- a hároméves iskolák I. és II. osztályában és a négyéves iskolák I., II. és III. osztályában 37 ötnapos tanítási héten, illetve 185 tanítási napon,
- a hároméves iskola III. és a négyéves iskola IV. osztályában 34 ötnapos tanítási héten, illetve 170 tanítási napon történik.

A Vajdaság autonóm tartományi székhelyű középiskolák 2011/2012. tanévre vonatkozó iskola naptárának e szabályzat mellékletében található táblázatos áttekintése féléves és negyedéves kimutatást ad.

Az első negyedévben a tanítási napok száma 40, a második negyedévben 41, a harmadik negyedévben pedig 53.

A negyedik negyedévben a tanítási napok száma 51 a gimnáziumok I., II. és III. osztályos tanulói számára és a hároméves szakközépiskolák I. és II. osztályos tanulói számára, 36 a négyéves szakiskolák III. és IV. osztályos tanulói számára és 31 tanítási nap a gimnáziumok IV. osztályos tanulói számára.

4. szakasz

A művészeti iskolák I., II., III. és IV. osztályában a tantervet és óratervet - az iskolának a törvénnyel összhangban levő éves munkaprogramja szerint öt- vagy hatnapos tanítási héten teljesítik.

5. szakasz

A tanítási időszakban az iskola éves munkaprogramjába legfeljebb négy tanítási szombatot iktathat be, mégpedig a következő esetekre, ha:

- az iskolánapot tanítási napon ünnepelik, vagy
- tanítási napon egyidejűleg az iskola tanulóinak többsége tanulmányi kirándulásra vagy kirándulásra megy,
- tanítási napon a tanulók többsége sport- vagy társadalmi rendezvényen vesz részt, vagy
- vallási ünnepen vagy a Szerb Köztársaság meghatározott nemzeti kisebbségének nemzeti tanácsa által megállapított nemzeti kisebbségi ünnepen a tanulók vagy foglalkoztatottak nagy számának távolmaradása miatt nehézségek merülnek fel a tanítás folyamatában.

Az e szakasz 1. bekezdése értelmében elmulasztott tanítási napot pótló munkaszombatot abban a negyedévben kell kijelölni, amelyikben a tanítási nap elmaradt.

Az iskolánaptártól való minden más eltérés esetén, az iskola köteles Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény 88. és 90. szakaszával összhangban eljárni.

6. szakasz

A tanév folyamán a tanulók őszi, téli, tavaszi és nyári szünetet kapnak.

A négynapos őszi szünet 2011. október 29-én, szombaton kezdődik és 2011. november 1-én, kedden fejeződik be.

A háromhetes téli szünet 2011. december 24-én, szombaton kezdődik és 2012. január 15-én, vasárnap fejeződik be.

A tizenegy napos tavaszi szünet 2012. április 6-án, nagypénteken kezdődik és április 16-án, hétfőn ér véget.

A nyári vakáció a gimnázium IV. osztályos tanulói számára 2012. május 24-én, csütörtökön kezdődik. A négyéves szakközépiskolák IV. osztályos és a hároméves szakközépiskolák III. osztályos tanulói számára a nyári szünidő 2012. május 31-én, csütörtökön kezdődik. A gimnázium I., II. és III. osztályos és a hároméves szakközépiskolák I. és II. osztályos tanulói számára a nyári szünidő 2012. június 21-én, csütörtökön kezdődik és 2012. augusztus 31-én, pénteken ér véget.

7. szakasz

Az első, illetve a második félév befejeztével a tanulmányi eredmények közlése és az értesítőkönyvek, bizonyítványok és oklevelek kiosztása az iskola éves programjában megállapított időpontban történik.

8. szakasz

Az iskolák az állami és a vallási ünnepeket a törvénnyel összhangban ünnepelik.

Az iskolák megünneplik:

- a pedagógusok napját, amely 2011. november 8-a kedd és tanítási nap,
- Szent Sava napját, ez 2012. január 27-e péntek, munkanap és nem tanítási nap,
- az államiság napját, ez 2012. február 15-e szerda, munkaszüneti nap és nem tanítási nap,
- a győzelem napját, ez 2012. május 9-e szerda, tanítási nap.

9. szakasz

A tanulóknak és az iskola foglalkoztatottjainak joguk van a következő vallási ünnepeken a tanításról, illetve a munkáról távol maradni:

- a görögkeleti vallásúaknak - a család védszentjének első napján,
- a vallási ünnepeket a Gergely-naptár, illetve a Juliánus-naptár szerint ünneplő vallásfelekezetek tagjainak - karácsony és húsvét napján,

- az iszlám vallási közösség tagjainak – 2011. augusztus 30-án, a ramadán első napján és 2011. november 6-án, az áldozati ünnep első napján,
- a zsidó vallási közösség tagjainak - 2011. október 8-án, jom kippur első napján.

10. szakasz

A Szerb Köztársaság Nemzeti Kisebbségi Tanácsa határozataiban a nemzeti kisebbségekre vonatkozóan a következő nemzeti ünnepeket állapította meg:

- a magyar nemzeti kisebbségre vonatkozóan:
 - * március 15., az 1848/49-es forradalom és szabadságharc,
 - * augusztus 20., Szent István napja,
 - * október 23., az 1956-os forradalom és felszabadító harc kezdetének napja,
- a bosnyák nemzeti kisebbségre vonatkozóan:
 - * május 11., a bosnyák nemzeti zászló napja,
 - * a ramadán első napja
 - * az áldozati ünnep első napja,
 - * november 20., Sandžak Országos Antifasiszta Népfelszabadító Tanácsának napja
- a bunyevác nemzeti kisebbségre vonatkozóan:
 - * február 2., a veliko prelo/fonó napja,
 - * február 23., az első nemzeti tanács megválasztásának napja,
 - * augusztus 15., Dužijanca aratóünnepség napja,
 - * november 25., a szerbek, bunyevácok és a többi szláv nép nagy nemzetgyűlése megtartásának napja Újvidéken 1918-ban.

A nemzeti tanácsok határozataiban megállapított nemzeti kisebbség nemzeti ünnepei a következők:

- horvát nemzeti kisebbség:
 - * március 19., Szent József ünnepe,
 - * június 19., Ivan Antunović szabadkai püspök születésének napja,
 - * október 16., Josip Jelačić bán születésének napja,
 - * december 15., a Horvát Nemzeti Tanács megalakításának napja.
- román nemzeti kisebbség:
 - * január 15., Mihai Eminescu nemzeti költő születésének napja,
 - * szeptember 4., Nagyboldogasszony ünnepe,
 - * december 1., Románia nemzeti ünnepe.,
 - * december 7., a Nemzeti Tanács napja.
- ruszin nemzeti kisebbség:
 - * január 17., a ruszinok napja,
- ukrán nemzeti kisebbség:
 - * május 17., a Szerbiai Ukrán Község napja,
 - * október 14., az ukrán hős napja.
- macedón nemzeti kisebbség:
 - * augusztus 2., Illés-nap – Macedónia törökök elleni népfelkelésének napja,
 - * szeptember 8., a Macedón Köztársaság államiségének napja,
 - * október 11., a harcosok napja,
 - * december 16., a Nemzeti Tanács napja.
- német nemzeti kisebbség:
 - * december 15., a Nemzeti Tanács megalakításának napja.
- roma nemzeti kisebbség:
 - * január 14., Vasilica,
 - * március 3., péntek (mozgó ünnep), Bibija,
 - * április 8., nemzetközi roma nap,
 - * május 6., Szent György-napja.

11. szakasz

Az iskola az első félévben az első negyedév befejeztétől, a második félévben pedig a harmadik negyedév befejeztétől számított nyolc napon belül köteles a szülőt vagy a gyámot írásban értesíteni a tanuló elért tanulmányi eredményéről és magaviseletéről (osztályzat, a tanításról való kimaradásának óraszámáról, valamint a kirótt nevelési és fegyelmi intézkedésekről). Az értesítést személyesen szülői értekezleten vagy ajánlott levélben, postán kell megküldeni.

12. szakasz

A téli szünet idején az iskola tervezhet emelt szintű oktatást a tanulók számára, és köteles pótotkutatást szervezni azoknak a tanulóknak a számára, akik lemaradtak a tananyag elsajátításában.

Az 1. bekezdésben említett a tanulók emelt szintű oktatásának és a pótotkutatásának óraszámáról, a tanulók számáról és az órarendről a tantestület javaslatára az igazgató dönt.

13. szakasz

Az iskola éves munkatervében elő kell irányozni az újvidéki Putokazi elnevezésű 8. Nemzetközi oktatási kiállítás megtekintését, és pedig a IV. osztályos tanulók számára, ha ez a tevékenység tanítási napon történik, az első félév végéig meg kell állapítani a mulasztott oktatási-nevelési munka pótlásának módját.

Az 1. bekezdésben említett rendezvényre az Újvidéken kívül élő tanulók utazását az iskola A gimnáziumi oktatási és nevelési tantervről és óratervről szóló szabályzatot módosító szabályzatnak, illetve A szakiskolákban és művészeti iskolákban a közös tantárgyakra vonatkozó oktatási és nevelési tantervről és óratervről szóló szabályzatot módosító szabályzatnak (Az SZK Hivatalos Közlönye, 1/09. szám) a tanulók utazás (tanulmányi kirándulás) alatti biztonságára vonatkozó rendelkezéseivel összhangban szervezi meg.

14. szakasz

Az iskola az éves munkaprogramjában köteles két munkanapot tervezni a tanév szintjén (szombat – 2011. szeptember 10. vagy 17. - az első félévben és szombat – május 26. vagy június 2. - a második félévben) a választott tantárgyak (polgári nevelés, hittan stb.), a tanításon kívüli tevékenységek, a sporttevékenységek területéről, az ökológia és környezetvédelem területéről, művelődési-művészeti tevékenység területéről való aktivitás megszervezésére és realizálására, mint például a következők:

- vallási létesítmények – templomok, kolostorok és szentélyek megtekintése,
- múzeumok, képtárak, emlékgűjtemények megtekintése,
- tájházak, történelmi lelőhelyek megtekintése,
- a nemzeti park, természeti rezervátumok megtekintése,
- parkosítási és az iskola és környezetének rendezési tevékenységének megszervezése,
- tevékenységek a helyi közösségekben,
- sporttalálkozók,
- iskolák találkozóí,
- oktatási és kreatív műhelyek látogatásának megszervezése,
- kis kutatási projektumok megszervezése,
- szórakoztató osztályközi találkozók (versenyek, születésnap megünneplése, táncház) és hasonló.

15. szakasz

Szombaton, 2011. szeptember 3-án a tanítás a hétfői órarend, szombaton, 2012. április 21-én a keddi órarend, szombaton, 2012. május 5-én a pénteki órarend szerint folyik.

16. szakasz

E szabályzat a Vajdaság AT Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba és Az államigazgatásról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 79/05. és 101/07. szám) 53. szakaszának 2. bekezdése értelmében az SZK Hivatalos Közlönyében is közzé kell tenni.

Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Községi Titkárság

Szám: 106-611-16/2011-01.
Újvidék, 2011. 05. 31.

Deli Andor magiszter s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

ELSŐ FÉLÉV (81 tanítási nap)

(szeptember 1-jétől december 23-áig)

1. NEGYEDÉV (40 tanítási nap)

2011. szeptember							23
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
1.				1.	2.	3.	4.
	5.	6.					
2.			7.	8.	9.	10.	11.
	12.	13.					
3.			14.	15.	16.	17.	18.
	19.	20.					
4.			21.	22.	23.	24.	25.
	26.	27.					
5.			28.	29.	30.		

2011. október							
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
5.						1.	2.
	3.	4.					
6.			5.	6.	7.	8.	9.
	10.	11.					
7.			12.	13.	14.	15.	16.
	17.	18.					
8.			19.	20.	21.	22.	23.
	24.	25.					

2. NEGYEDÉV (41 tanítási nap)

2011. október							20
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
9.			26.	27.	28.	29.	30.
	31.						

2011. november							21
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
9.		1.	2.	3.			
10.					4.	5.	6.
	7.	8*	9.	10.			
11.					11.	12.	13.
	14.	15.	16.	17.			
12.					18.	19.	20.
	21.	22.	23.	24.			
13.					25.	26.	27.
	28.	29.	30.				

2011. december							17
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
13.				1.			
14.					2.	3.	4.
	5.	6.	7.	8.			
15.					9.	10.	11.
	12.	13.	14.	15.			
16.					16.	17.	18.
	19.	20.	21.	22.			
17.					23.	24.	25.
	26.	27.	28.	29.	30.	31.	

MÁSODIK FÉLÉV (99 tanítási nap)
(január 16-tól június 19-ig)

3. NEGYEDÉV
(53 tanítási nap)

2012. január							11
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
							1**
	2**	3**	4.	5.	6.	7.	8.
	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
17.	16.	17.	18.	19.			
18.					20.	21.	22.
	23.	24.	25.	26.	27.**	28.	29.
19.	30.	31.					

2011. február							20
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
19.							
			1.	2.	3.	4.	5.
20.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.
21.	13.	14.	15.**	16.	17.	18.	19.
	20.						
22.		21.	22.	23.	24.	25.	26.
	27.						
23.		28.	29.				

2012. március							22
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
23.				1.	2.	3.	4.
	5.						
24.		6.	7.	8.	9.	10.	11.
		12.					
25.		13.	14.	15.	16.	17.	18.
	19.						
26.		20.	21.	22.	23.	24.	25.
	26.						
27.		27.	28.	29.	30.	31.	

4. NEGYEDÉV*(51 tanítási nap)*

2012. április							15.
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
27.							1.
	2.						
28.		3.	4.	5.	6.	7.	8.
	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
	16.	17.	18.				
29.				19.	20.	21.	22.
	23.	24.					
30.			25.	26.	27.	28.	29.
	30.						

2012. május							22
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
30.		1.**	2.**	3.			
31.					4.	5.	6.
	7.	8.	9.*				
32.				10.	11.	12.	13.
	14.	15.	16.				
33.				17.	18.	19.	20.
	21.	22.	23.				
34.				24.	25.	26.	27.
	28.	29.	30.				
35.				31.			

2012. június							14
tanítási hét	hétfő	kedd	szerda	csütörtök	péntek	szombat	vasárnap
35.					1.	2.	3.
	4.	5.	6.				
36.				7.	8.	9.	10.
	11.	12.	13.				
37.				14.	15.	16.	17.
	18.	19.	20.	21.	22.	23.	24.
	25.	26.	27.	28.	29.	30.	

NYÁRI SZÜNIDŐ

2012. július						
H	K	SZ	CS	P	SZ	V
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

2012. augusztus						
H	K	SZ	CS	P	SZ	V
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Jelmagyarázat:



Tanítási szünet, munkaszüneti napok és tanítás szünetelési napok



A tanév első és utolsó tanítási napja



Tanítási napok

* Ünnepnapok – tanítási napok

** Ünnepnapok – tanítás szünetelési napok

320.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 33. szakasza 1. bekezdésének 20. pontja, Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009. szám) 102. szakaszának 3. bekezdése, A tankönyvekről és egyéb taneszközökről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09. szám) 21. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja, 24. szakasza és 16. szakaszának 5. bekezdése alapján, valamint A nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsairól szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09. szám) 14. szakaszának 1. bekezdésével és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendeletet módosító és kiegészítő tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/2011. szám) 53. szakaszának 3. bekezdésével kapcsolatban a tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár

**HATÁROZATOT
h o z o t t**

a Maria Jonašova-Kotvašova és Zuzana Čížikova magiszter szerzők által a szlovák tannyelvű általános iskola nyolcadik osztálya számára írt

OLVASÓKÖNYV TANKÖNYV JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

I.

JÓVÁHAGYOM a 2011/2012. tanévtől a szlovák tannyelvű általános iskola nyolcadik osztálya számára a szerzőktől és a dr. Jarmila Hodolič, Marija Andrašik és Vjera Pap recenzensek által véleményezett OLVASÓKÖNYV TANKÖNYVNEK a szlovák tannyelvű általános iskola nyolcadik osztálya számára a szlovák nyelv tantárgy tankönyveként való KIADÁSÁT ÉS HASZNÁLATÁT.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

**Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi
Titkárság**

Szám: 106-61-26/2011-01.
Dátum: 2011. május 18.

**Dr. JEGES Zoltán s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁRHELYETTES**

321.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 33. szakasza 1. bekezdésének 22. pontja, Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009. szám) 102. szakaszának 3. bekezdése, A tankönyvekről és egyéb taneszközökről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09. szám) 21. és 24. szakasza, A nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsairól szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009. szám) 14. szakaszának 1. bekezdése és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendeletet módosító és kiegészítő tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/2011. szám) 53. szakaszának 3. bekezdése alapján a tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár

**HATÁROZATOT
h o z o t t**

a Leri Menger szerző által a román tannyelvű általános iskola ötödik osztálya számára írt ZENEMŰVÉSZETI KULTÚRA TANKÖNYV JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

I.

JÓVÁHAGYOM a 2011/2012. tanévtől a román tannyelvű általános iskola ötödik osztálya számára Leri Menger szerzőtől, a dr. Niță Frățilă professor, Todor Petrović és Jonel Magda recenzensek által véleményezett ZENEMŰVÉSZETI KULTÚRA TANKÖNYVNEK a román tannyelvű általános iskola ötödik osztálya számára a zene-kultúra tantárgy tankönyveként a belgrádi Tankönyvkiadó KV általi KIADÁSÁT ÉS HASZNÁLATÁT.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

**Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi
Titkárság**

Szám: 106-61-271/2010-01.
Dátum: 2011. május 16.

**Dr. JEGES Zoltán s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁRHELYETTES**

322.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 54. szakasz 1. bekezdésének 2. pontja, A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. és 51. szakasza alapján, valamint A szociális védelemről szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 24/2011. szám) 124. szakaszának 8. bekezdésével kapcsolatban a fehértemplomi Május 8-a Szociális Központ igazgatója kinevezésének jóváhagyási eljárásában a tartományi egészségügyi, szociálpolitikai és demográfiai titkár meghozta a következő

HATÁROZATOT

I.

JÓVÁHAGYOM VERA SMILJANIĆ fehértemplomi okleveles jogásznak a fehértemplomi Május 8-a Szociális Központ igazgatójának tisztségére való kinevezését.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

**TARTOMÁNYI EGÉSZSÉGÜGYI, SZOCIÁLPOLITIKAI ÉS
DEMOGRÁFIAI TITKÁRSÁG**

Szám: 129-022-316/2011.
Újvidék, 2011. június 7.

**Dr. Csengeri Attila s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR**

323.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 54. szakasz 1. bekezdésének 2. pontja, A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. és 51. szakasza alapján, valamint A szociális védelemről szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 24/2011. szám) 124. szakaszának 8. bekezdésével kapcsolatban az Ürögi Községi Szociális Központ igazgatója kinevezésének jóváhagyási eljárásában a tartományi egészségügyi, szociálpolitikai és demográfiai titkár meghozta a következő

HATÁROZATOT

I.

JÓVÁHAGYOM MILAN BABIĆ újvidéki okleveles jogásznak az Ürögi Községi Szociális Központ igazgatójának tisztségére való ki-nevezését.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

**TARTOMÁNYI EGÉSZSÉGÜGYI, SZOCIÁLPOLITIKAI ÉS
DEMOGRÁFIAI TITKÁRSÁG**

Szám: 129-022-310/2011.
Újvidék, 2011. május 27.

Dr. Csengeri Attila s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

324.

A vizekről szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlö-nye, 30/2010. szám) 28. szakaszának 3. bekezdése alapján a Tartomá-nyi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság

HATÁROZATOT

hoz

**MELIORÁCIÓS TERÜLETEKNEK ÉS HATÁRAIKNAK
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY TERÜLETÉN VALÓ
KIJELÖLÉSÉRŐL**

I.

A jelen határozat kijelöli a meliorációs területeket és határaikat Vaj-
daság Autonóm Tartomány területén, mégpedig:

1. Bácska és Bánát vízterületein: *Gornji Dunav* meliorációs terület
2. Szerémség vízterületein: *Srem* meliorációs terület.

II.

A *Gornji Dunav* meliorációs terület határa a Horvát Köztársaság, a Magyar Köztársaság és a Szerb Köztársaság hármass határán (Küllöd k.k.) kezdődik és Zombor, Szabadka, Magyarkanizsa, Törökkanizsa, Csóka, Nagykikinda, Magyarcsernye, Begaszentgyörgy, Szécsány, Zichyfalva, Versec, Fehértemplom, Kevevára, Pancsova, Opova, Nagybecskerek, Titel községek határain haladva folytatódik Kabol, Újvidék III., Újvidék I., Újvidék II., Veternik, Futak, Begecs k.k.-ek határain, Petrőc község határán, Dunacséb, Palánka, Palánka – Grad, Nova Palanka, Mladenovo k.k.-en át Bács, Hódság, Apatin és Zombor (Küllöd k.k.) községeig.

III.

A *Srem* meliorációs terület határa a Duna jobb partján Nestin k.k.-nél kezdődik, és továbbhalad a Duna jobb partján felölve Nestin k.k., majd Beocsin község, Ledince, Kamenica és Pétervárad k.k. határát, továbbhaladva Karlóca, Ingyija, Pazova, Pecsence, Ruma, Mitrovica és Sid községek határain, Vizics és Nestin k.k. határain ér véget.

IV.

Ez a határozat a Vajdaság AT Hivatalos Lapjában való közzétételé-
től számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szám: 104-325-352/2011.
Dátum: 2011. 04. 19.

Daniel Petrović s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal
---------	-------	-------

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

- 310. Tartományi képviselőházi rendelet Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetésének zárszámadásáról
- 311. Tartományi képviselőházi rendelet a tartományi köztisztviselőkről szóló tartományi képviselőházi rendelet módosításáról és kiegészítéséről
- 312. Határozat a Tartományi Biztonsági Tanács megalakításáról szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről
- 313. Határozat a Tartományi Biztonsági Tanács tagjainak kinevezéséről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről
- 314. Határozat a Tartományi Nemi Egyenjogúsági Intézet igazgatójának felmentéséről
- 315. Határozat a Tartományi Nemi Egyenjogúsági Intézet igazgatójának kinevezéséről
- 316. Határozat Vajdaság Autonóm Tartomány Nonprofit Szektora Fejlesztési Alapja 2010. évi zárszámadásának jóváhagyásáról
- 317. Határozat a Menekült, Elűldözött és Széttelepített Személyek Segélyalapja 2010. évi zárszámadásának jóváhagyásáról

TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG

- 318. Szabályzat a Vajdaság autonóm tartományi székhelyű általános iskolák 2011/2012. tanévre vonatkozó iskola naptáráról
- 319. Szabályzat a Vajdaság autonóm tartományi székhelyű középiskolák 2011/2012. tanévre vonatkozó iskola naptáráról
- 320. Határozat a Maria Jonašova-Kotvašova és Zuzana Čížikova magiszter szerzők által a szlovák tannyelvű általános iskola nyolcadik osztálya számára írt Olvasókönyv tankönyv jóváhagyásáról
- 321. Határozat a Leri Menger szerző által a román tannyelvű általános iskola ötödik osztálya számára írt Zene-művészeti kultúra tankönyv jóváhagyásáról

TARTOMÁNYI EGÉSZSÉGÜGYI, SZOCIÁLPOLITIKAI ÉS DEMOGRÁFIAI TITKÁRSÁG

- 322. Határozat a fehértemplomi Május 8-a Szociális Központ igazgatói tisztségére való kinevezés jóváhagyásáról
- 323. Határozat az Ürögi Községi Szociális Központ igazgatói tisztségére való kinevezés jóváhagyásáról

TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG

- 324. Határozat a meliorációs területeknek és határaiknak Vajdaság Autonóm Tartomány területén való kijelöléséről

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/ Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni:
Službeni list APV, Magyar Szó Kft. , Vojvode Mišića 1., Novi Sad,